

**RECEIVED  
CENTRAL FAX CENTER**

File 13693-8US CMB

DEC 23 2005

Montreal, Canada  
December 23, 2005**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

Applicants : Gilbert MOINEAU *et al.*  
Serial Number : 09/830,477  
Filed : October 23, 2000  
Title : DNS RELAY MODULE IN A DIGITAL NETWORK  
MODEM  
Examiner : BATES, Kevin  
Art Unit : 2155  
Agent of the Applicants: BENOIT, C. Marc  
Telephone number : (514) 847-4462

-----

VIA FACSIMILE (571) 273-8300

**Mail Stop RCE**  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria VA 22313-1450  
U.S.A

**REQUEST FOR CONTINUED EXAMINATION (RCE)**

Sir:

Please find enclosed herewith form PTO/SB/30 requesting continued examination of the above-referenced application. Please charge the small entity RCE fee of 395.00\$ to deposit account number 19-5113.


An Amendment is being filed simultaneously with this Request.

Application Number 09/830,477  
Amendment dated December 23, 2005  
Reply to Office action of June 28, 2005

Respectfully,

Gilbert MOINEAU *et al.*

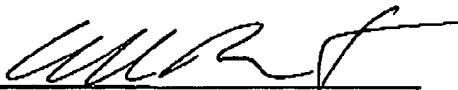
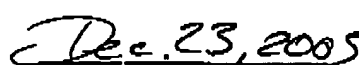
By:

  
C. Marc Benoît, (Reg. No. 50,200)  
Agent of the Applicant  
OGILVY RENAULT LLP  
Customer Number 020988  
Tel: (514) 847-4462

**CERTIFICATE OF FACSIMILE TRANSMISSION**

I hereby certify that this paper is being facsimile transmitted to the  
Patent and Trademark Office on the date shown below.

C. Marc BENOÎT, Reg. No. 50,200  
Name of person signing certification

   
Signature Date

DEC 23 2005

PTO/SB/30 (04-05)

Approved for use through 07/31/2008. OMB 0551-0031  
U.S. Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Request  
for  
Continued Examination (RCE)  
TransmittalAddress to:  
Mail Stop RCE  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

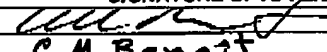
Application Number	09/830,477
Filing Date	October 23, 2000
First Named Inventor	Gilbert MOINEAU et al.
Art Unit	2155
Examiner Name	Kevin BATES
Attorney Docket Number	13693-BUS CMB

This is a Request for Continued Examination (RCE) under 37 CFR 1.114 of the above-identified application. Request for Continued Examination (RCE) practice under 37 CFR 1.114 does not apply to any utility or plant application filed prior to June 8, 1995, or to any design application. See Instruction Sheet for RCEs (not to be submitted to the USPTO) on page 2.

1. **Submission required under 37 CFR 1.114** Note: If the RCE is proper, any previously filed unentered amendments and amendments enclosed with the RCE will be entered in the order in which they were filed unless applicant instructs otherwise. If applicant does not wish to have any previously filed unentered amendment(s) entered, applicant must request non-entry of such amendment(s).
- a. ☐ Previously submitted. If a final Office action is outstanding, any amendments filed after the final Office action may be considered as a submission even if this box is not checked.
- i. ☐ Consider the arguments in the Appeal Brief or Reply Brief previously filed on \_\_\_\_\_
- ii. ☐ Other \_\_\_\_\_
- b. ☒ Enclosed
- i. ☒ Amendment/Reply
- ii. ☐ Affidavit(s)/ Declaration(s)
- iii. ☐ Information Disclosure Statement (IDS)
- iv. ☐ Other \_\_\_\_\_
2. **Miscellaneous**
- a. ☐ Suspension of action on the above-identified application is requested under 37 CFR 1.103(c) for a period of \_\_\_\_\_ months. (Period of suspension shall not exceed 3 months; Fee under 37 CFR 1.17(f) required)
- b. ☐ Other \_\_\_\_\_
3. **Fees** The RCE fee under 37 CFR 1.17(e) is required by 37 CFR 1.114 when the RCE is filed. The Director is hereby authorized to charge the following fees, any underpayment of fees, or credit any overpayments, to Deposit Account No. \_\_\_\_\_. I have enclosed a duplicate copy of this sheet.
- a. ☐
- i. ☒ RCE fee required under 37 CFR 1.17(e)
- ii. ☐ Extension of time fee (37 CFR 1.138 and 1.17)
- iii. ☐ Other \_\_\_\_\_
- b. ☐ Check in the amount of \$ \_\_\_\_\_ enclosed
- c. ☐ Payment by credit card (Form PTO-2038 enclosed)


**WARNING:** Information on this form may become public. Credit card information should not be included on this form. Provide credit card information and authorization on PTO-2038.

## SIGNATURE OF APPLICANT, ATTORNEY, OR AGENT REQUIRED

Signature		Date	Dec 23, 2005
Name (Print/Type)	C. M. Benoit	Registration No.	50,200

## CERTIFICATE OF MAILING OR TRANSMISSION

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service with sufficient postage as first class mail in an envelope addressed to: Mail Stop RCE, Commissioner for Patents, P. O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450 or facsimile transmitted to the U.S. Patent and Trademark Office on the date shown below.

Signature		Date	Dec 23, 2005
Name (Print/Type)	C. M. Benoit		

This collection of information is required by 37 CFR 1.114. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.11 and 1.14. This collection is estimated to take 12 minutes to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Mail Stop RCE, Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.

If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9:99 and select option 2.